

Chủ đề	Các Biện Pháp Phòng Ngừa Tiêu Chuẩn: Cơ Sở Chăm Sóc cho Người Trưởng Thành
Để giúp ngăn ngừa sự lây lan của bệnh tật, hãy sử dụng các biện pháp phòng ngừa tiêu chuẩn cho mọi cư dân tại cơ sở chăm sóc.	
Vệ Sinh Tay	Rửa tay bằng xà phòng và nước trong 20 giây hoặc sử dụng dung dịch rửa tay có cồn (ABHR) cho đến khi tay khô.
	Sử dụng xà phòng và nước nếu quý vị thấy có bụi bẩn hoặc chất dịch cơ thể dính trên tay. Hướng Dẫn Về Sinh Tay Vệ Sinh Tay Centers for Disease Control and Prevention (CDC, Trung Tâm Phòng Ngừa và Kiểm Soát Dịch Bệnh)
	Chuẩn bị ABHR, xà phòng và nước cho cư dân tại cơ sở, nhân viên và khách đến thăm. Nhân viên có thể hỗ trợ cư dân tại cơ sở nếu ABHR không an toàn khi họ sử dụng một mình.
Vệ Sinh Hô Hấp/ Quy Tắc Khi Ho	Yêu cầu mọi người che miệng và mũi khi ho hoặc hắt hơi. Chỉ sử dụng khăn giấy một lần và vứt vào thùng rác không cần chạm. Poster Hướng Dẫn Che Miệng Khi Ho Washington State Department of Health (Sở Y Tế Tiểu Bang Washington)
PPE	Personal Protective Equipment (PPE, Thiết Bị Bảo Hộ Cá Nhân): được sử dụng để bảo vệ chất dịch cơ thể của người khác không dính vào người quý vị. Quý vị phải luôn có đủ PPE có sẵn cho cư dân tại cơ sở, nhân viên và khách đến thăm để sử dụng nếu người sống tại cơ sở đang bị ốm.
	An Toàn: Mặc (Don) và cởi (Doff) PPE một cách an toàn để tránh lây nhiễm cho cá nhân. Bảng Hướng Dẫn Mặc và Cởi PPE hoặc Bảng Hướng Dẫn Mặc và Cởi của CDC
	Găng Tay: Sử dụng găng tay nếu quý vị có khả năng chạm vào máu, dịch cơ thể, bên trong miệng của ai đó, vết loét trên da hở và các vật dụng bị nhiễm bẩn.
	Áo Choàng: Mặc áo choàng nếu quần áo hoặc da của quý vị có khả năng dính máu hoặc dịch cơ thể.
	Khẩu Trang và Đồ Bảo Vệ Mắt: Sử dụng khẩu trang và đồ bảo vệ mắt trong các hoạt động chăm sóc cư dân tại cơ sở có thể tạo ra tia máu và dịch cơ thể bắn vào người.
	Mặt Nạ Phòng Độc: Sử dụng khẩu trang N95 đã được kiểm tra độ vừa vặn để ngăn ngừa vi khuẩn lây lan trong không khí. Nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của cư dân tại cơ sở hoặc cơ quan y tế địa phương có thể cho biết khi nào cần sử dụng thiết bị này.
Thiết Bị và Môi Trường Chăm Sóc Cư Dân tại Cơ Sở	Vệ sinh và khử trùng thiết bị chăm sóc cư dân tại cơ sở trước và sau mỗi lần sử dụng và ngay lập tức nếu quý vị nhìn thấy máu hoặc dịch cơ thể, hoặc bụi bẩn trên thiết bị chăm sóc cho cư dân tại cơ sở. Sử dụng Chất khử trùng đã đăng ký với EPA để vệ sinh phòng và thiết bị của cư dân tại cơ sở.
	Xây dựng kế hoạch vệ sinh và khử trùng thường xuyên bằng cách sử dụng Chất khử trùng đã đăng ký với EPA. Quý vị có thể cần phải vệ sinh thường xuyên hơn nếu cư dân tại cơ sở bị bệnh.
	Tìm hiểu cách pha thuốc tẩy an toàn. Làm Sạch và Khử Trùng Bằng Thuốc Tẩy CDC
	Máy đo đường huyết là máy đo lượng đường trong máu. Nếu quý vị sử dụng máy đo đường huyết cho cư dân tại cơ sở thì mỗi người nên có một máy đo đường huyết riêng. Máy đo đường huyết cá nhân có thể làm lây nhiễm các tác nhân gây bệnh qua đường máu cho những người khác. Không thể vệ sinh và khử trùng máy đo đường huyết cá nhân đúng cách. Phòng Ngừa Lây Nhiễm khi Theo Dõi Đường Huyết của CDC
Giặt Ủi	Không giũ quần áo bẩn. Vi khuẩn có thể lây nhiễm sang người quý vị và những người khác theo cách này. Giặt riêng quần áo bẩn nhiều (dính máu và dịch cơ thể). Sử dụng các biện pháp phòng ngừa tiêu chuẩn khi chạm vào quần áo bẩn.
	Giặt và sấy khô quần áo theo hướng dẫn của nhà sản xuất. Sử dụng nước có nhiệt độ ấm nhất có thể.

Chủ đề	Các Biện Pháp Phòng Ngừa Tiêu Chuẩn: Cơ Sở Chăm Sóc cho Người Trưởng Thành	
Thực Hành Tiêm An Toàn	Không sử dụng kim tiêm hoặc ống tiêm cho nhiều hơn một cư dân. Bao gồm ống tiêm đã nạp sẵn thuốc và các thiết bị khác như bút tiêm insulin.	
	Sử dụng kim tiêm và ống tiêm mới để đựng thuốc cho mỗi lần tiêm. Ngay cả với cùng một cư dân, vẫn cần có kim tiêm và ống tiêm mới. Chiến Dịch Chỉ Một An Toàn Khi Tiêm CDC	
	Chuẩn bị thuốc tiêm ở nơi sạch sẽ, tránh xa bồn rửa và nguồn nước.	
Kim và Các Vật Sắc Nhọn Khác	Ngay lập tức cho các vật sắc nhọn đã qua sử dụng như kim, kim tiêm và dao cạo vào hộp đựng chống đâm thủng. Thùng Đựng Vật Sắc Nhọn Food and Drug Administration (FDA, Cục Quản Lý Thực Phẩm và Dược Phẩm Hoa Kỳ)	
	Không đập nắp, uốn cong hoặc làm gãy kim đã sử dụng.	
	Không đựng các vật sắc nhọn quá đầy trong một hộp.	
Bố Trí cho Cư Dân tại Cơ Sở	Phòng Đơn Mỗi cư dân tại có sở nên có một phòng đơn (nếu có thể) nếu họ có: • một căn bệnh dễ lây cho người khác • nhiều chất dịch cơ thể (ví dụ: tiêu chảy hoặc vết thương hở) • một tình trạng khiến họ dễ bị bệnh (suy giảm miễn dịch)	Phòng Chung Nếu không có phòng riêng cho cư dân bị bệnh, hãy chọn người ở cùng phòng với họ (nếu có thể) là người: • không bị suy giảm miễn dịch • không có vết thương hở hoặc đang đeo ống thông • sẽ ở trong không gian riêng của họ
Giáo Dục Nhân Viên	Đào tạo nhân viên về các biện pháp phòng ngừa tiêu chuẩn bao gồm: • Vệ sinh tay • Quy tắc khi ho • Vệ sinh thiết bị chăm sóc và môi trường sống của cư dân tại cơ sở	• Sử dụng PPE • Giặt ủi • Thực hành khi tiêm và sử dụng vật sắc nhọn an toàn • Bố trí cho cư dân tại cơ sở
Quản Lý Dịch Bùng Phát	Đào tạo nhân viên về cách chia sẻ thông tin dịch bệnh với cơ quan y tế địa phương, cư dân tại cơ sở, nhân viên, thành viên gia đình và khách đến thăm. Biện Pháp Phòng Ngừa Cách Ly của CDC .	
Respiratory Protection Program (RPP)	Nhân viên phải hoàn thành bảng câu hỏi đánh giá y tế trước khi kiểm tra độ vừa vặn của thiết bị bảo hộ. Bảng câu hỏi sẽ được xem xét bởi một chuyên gia chăm sóc sức khỏe được cấp phép. Đào tạo và kiểm tra độ vừa vặn của N95 đối với nhân viên khi tuyển dụng và đào tạo hàng năm. Quý vị phải có những tài liệu sau đây tại nhà: • tài liệu mới nhất của Respiratory Protection Program (RPP, Chương Trình Bảo Vệ Hô Hấp) bằng văn bản • đối với mỗi nhân viên cung cấp dịch vụ chăm sóc cho cư dân tại cơ sở, họ phải có các tài liệu mới nhất: hồ sơ kiểm tra sự vừa vặn của thiết bị bảo hộ, thư đề xuất đánh giá y tế và hồ sơ đào tạo	
Tài Liệu Tham Khảo	• Infection Control Assessment and Response (ICAR, Đánh Giá và Ứng Phó Kiểm Soát Lây Nhiễm) Washington State Department of Health • Project Firstline (Dự Án Firstline) Washington State Department of Health • Four Steps to Food Safety (Bốn Bước Đảm Bảo An Toàn Thực Phẩm) CDC	
Đây là tài liệu giáo dục. Không sử dụng cho mục đích mang tính quy định. Nếu quý vị có thắc mắc về quy định, vui lòng liên hệ với RCSPolicy@dshs.wa.gov hoặc Quản Lý Dịch Vụ Chăm Sóc Cư Dân tại Cơ Sở		